

(1) Customer Invoice Address Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN				(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no.: IT04886850728				DELIVERY NOTE (3) No. 5320525 (4) Date 20.04.18			
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln				(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. 183060 (9) Date			
(10) Your Ref 412	(11) Your Order No./Date 550003761405 19.04.18		(15) Additional Details 07131/6444515		(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dial		(14) Our Ref No.		
(19) Shipment Method Collection EX W		paid/unpaid ☐ ☒		(21) Packing look below		(22) Marks		(23) Total Weight kg gross 2796 net 2538		(24)	
(25) Shipping Address Getrag S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN									(26) Place of unload 17551		
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing		(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity + / - Remarks					
1	250.1.4221.92 0010 20.5.00502.00	Speed Gear 3rd (Index -) 250 Bari		1208	Pi						
	Container	1/TBA 520858 TBA 520858 neu		514	Pi						
	Batch number	607504									
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu		350	Pi						
	Batch number	607504									
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu		344	Pi						
	Batch number	607504									
GUTA F 120/130/156 5008/105669 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1208 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 3 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 26.04.18 Firma 											
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check			
Date											
Name/No.											

Supplier plant.: 000
-NO: 91014398
Cotarko GmbH

Recipient plant Cust...: 6297977139
-NUMBER: 00030067
Getrag S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

SHIPPING ADR: 17551
STOCK.LOC
PT. OF CONSUMPT.:
Ship. type:
CARRIER.....: Collection EXW
-NUMBER:
Shipment Wt.Gros: 0023377

PS NO	CUSTOMER PART NO	QUANTITY	QU	V/G	DELIVERY DESCRIPTION	PUR.ORD.NO.
-DATE	SUPPLIER PART NR				ADDITIONAL DAT SUPPL.	
-POS	CONTAINER	-QTY	-CUSTOMER NO.		QUANTITY SUPPLIER NUMBER	MKV-NUMBER
5320525	2501422192	1208	ST	S/	Speed Gear 3rd (Index -)	550003761405
20.04.18	20.5.00502.00				250 Bari	
001	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		514 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		350 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		344 TBA 520858	
5320527	2501422992	2869	ST	S/	Speed Gear rev (Index -)	550003761406
20.04.18	20.5.00503.00				250 Bari	
001	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		586 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		578 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		513 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		414 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		410 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		368 TBA 520858	
5320528	2501422992	3179	ST	S/	Speed Gear rev (Index -)	550003761406
20.04.18	20.5.00503.00				250 Bari	
001	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		624 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		574 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		573 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		567 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		426 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		415 TBA 520858	
5320529	2501421792	4666	ST	S/	Speed Gear 1st (Index -)	550003761404
20.04.18	20.5.00504.00				250 Bari	
001	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		444 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		415 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		413 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		412 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		411 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		411 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		411 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		404 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		402 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		383 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		282 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		278 TBA 520858	

***** E N D *****

KUEHNE+KAGE S.r.l.
Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)

26 APR 2018

GR:

CHECK QUANTITY:

"Ricevuta con riserva di
verifica su qualità e quantità"

1) Sender/vendor 2) Vendor no. 91014398

Cotarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1025408

11) Recipient

12) Customer number 30067

Getrag S.p.A

Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)

ITALIEN

VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Getrag S.p.A

Plant Modugno

Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)

ITALIEN

18) Marking and no., delivery note no.

19) Number

20) Packaging

5320525

3

TBA 520858

5320527

6

TBA 520858

5320528

6

TBA 520858

5320529

12

TBA 520858

25)

Total number

27

26)

Volume cdm/loading meters

Total

27)

2322

28)

23377

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVs

30.599

33) Value of transportation insurance

to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

COTARKO GMBH-VERSAND

20.04.18 18:28

36) Order number, customer

37) Account assignment

38) Means of transport number LB-SC 1450

39) Truck code -1

40) Shipping type HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party

Above delivery received completely and intact

CEL S.r.l.

Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)

26 APR 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Company stamp/signature

Date

Time

Signature

45) The general German carrier conditions apply (ADSp)

Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch

44) The delivery contains

Euro skids

Euro wire pal. conv

Of which were swapped

Euro skids

Euro wire pal. conv

46) For forwarding agent

(Acknowledgement of receipt from ship-to party)

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-003297 vom 20.04.2018



18-003297

Ludwigsburg, 23.04.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur COTARKO GMBH Henry Ford Str. 1 50735 Köln		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Dieser Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Überfrachtkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 26.04.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Köln Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 20.04.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Reserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cmb	1 5320525 2 5320527-25 3 5320529 3 COLLI 12 COLLI 12 COLLI Getriebeteile 23.377		
Summe: Totat		27,00 COLLI	23.377,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Güterempfangen am Réception des marchandises le Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 26 APR 2018 "Riconoscimento e riserva di verifica su qualità e quantità"	
20 COTARKO GMBH D-50735 Köln Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604